



FOURNITURES SCOLAIRES

2026-2027

CYCLE 3

Lycée franco-équatorien de La Condamine

Afin de favoriser de bonnes conditions d'apprentissage, de garantir l'équité entre les élèves et de simplifier l'organisation du matériel, une partie des fournitures sera mise à disposition directement par l'école. Les élèves disposeront ainsi d'outils identiques, adaptés aux apprentissages et disponibles en permanence dans la classe.

ÚTILES ESCOLARES

2026-2027

CICLO 3

Liceo franco-ecuatoriano La Condamine

Para favorecer buenas condiciones de aprendizaje, garantizar la igualdad entre los alumnos y simplificar la organización del material, una parte de los útiles será proporcionada directamente por la escuela. Así, los alumnos contarán con herramientas idénticas, adaptadas a los aprendizajes y disponibles en todo momento en el aula.

À PRÉVOIR PAR LES FAMILLES

/ PARA QUE PROVEAN LAS FAMILIAS



1 grand cartable léger sans roulettes
1 mochila grande y liviana sin ruedas



1 boîte de feutres (12 couleurs)
1 caja de marcadores 12 colores



1 boîte de crayons de couleur (12 couleurs)
1 caja de lápices de colores 12 colores



1 casquette marquée au nom de l'enfant
1 gorra con el nombre del alumno



2 paires de ciseaux
2 tijeras



3 bâtons de colle
3 barras de pegamento



3 gommes blanches
3 borradores blancos



3 crayons à papier HB
3 lápices HB



2 surligneurs
2 resaltadores



2 marqueurs bleus pour tableau blanc rechargeables (type Edding ou Board Master)
2 marcadores azules para pizarra recargables (Edding o Board Master)



1 effaceur de tableau blanc
1 borrador de pizarra



2 taille-crayon
2 sacapuntas



1 petite règle rigide de 20 cm
1 regla 20cm rigida



1 boîte de mouchoirs
1 caja de kleenex



1 tablier ou un vieux tee-shirt pour les activités artistiques
1 mandil o camiseta vieja para actividades artisticas

MATÉRIEL FOURNI ET GÉRÉ PAR L'ÉCOLE / POR LA ESCUELA

Cette année, la trousse ainsi qu'une partie du matériel d'écriture et de géométrie seront fournies par l'école :

Este año, la escuela proporcionará el estuche y parte del material de escritura y de geometría:



TROUSSE OU BOÎTE DE RANGEMENT
ESTUCHE O CAJA DE ALMACENAMIENTO



STYLOS (bleus, rouges, verts et noirs)
BOLÍGRAFOS (azules, rojos, verdes y negros)



RÈGLE RIGIDE
REGLA RÍGIDA



EQUERRE
ESCUADRA



COMPAS

COMPÁS



CALCULATRICES

(utilisation en classe)

CALCULADORAS

(uso en clase)



POURQUOI CE CHOIX ?

/ ¿POR QUÉ ESTA ELECCIÓN?



De garantir l'égalité de matériel entre tous les élèves
Para garantizar la igualdad de material entre todos los alumnos



De disposer d'outils adaptés aux apprentissages visés
Para disponer de herramientas adaptadas a los aprendizajes previstos



De favoriser l'acquisition d'un geste d'écriture efficace grâce à l'utilisation de matériels sélectionnés par l'équipe enseignante
Para favorecer la adquisición de un gesto de escritura eficaz gracias al uso de materiales seleccionados por el equipo docente



De limiter les pertes, oublis et remplacements fréquents
Para limitar pérdidas, olvidos y reemplazos frecuentes



De réduire le poids des cartables
Para reducir el peso de las mochilas



De faciliter l'organisation quotidienne de la classe
Para facilitar la organización diaria de la clase

Le matériel fourni par l'école restera dans la classe tout au long de l'année scolaire afin de garantir sa disponibilité pendant les temps d'apprentissage. Les familles qui le souhaitent pourront prévoir à domicile le matériel nécessaire aux éventuels entraînements ou travaux réalisés en dehors du temps scolaire. El material proporcionado por la escuela permanecerá en el aula durante todo el año escolar para garantizar su disponibilidad durante los tiempos de aprendizaje. Las familias que lo deseen podrán proveer en casa el material necesario para los posibles entrenamientos o trabajos realizados fuera del horario escolar.

MUSIQUE / MÚSICA



Les élèves qui possèdent déjà une pochette de musique n'ont pas besoin d'en acheter une nouvelle.
Los alumnos que ya tienen una carpeta de música no necesitan comprar una nueva.



Celle-ci sera conservée à l'école en fin d'année et ils la retrouveront à la rentrée suivante.
La carpeta se conservará en la escuela al final del año escolar y la encontrarán al inicio del siguiente.



Les familles des élèves qui ne disposent pas encore d'une pochette de musique sont invitées à en fournir une.
Las familias de los alumnos que aún no tienen una carpeta de música están invitadas a proporcionarla.

(Les élèves quittant l'établissement ou entrant en 6e récupéreront leur pochette en fin d'année scolaire.)
(Los alumnos que dejen el establecimiento o que pasen a 6.º de básica recogerán su carpeta al final del año escolar.)

Merci pour votre collaboration et votre soutien ! ♥ ¡Gracias por su colaboración y su apoyo! ♥

À RETENIR / PARA RECORDAR



BLANC CORRECTEUR INTERDIT.
CORRECTOR LÍQUIDO PROHIBIDO.



Cette liste de fournitures pourra être complétée à la rentrée par l'enseignant de la classe en fonction des projets pédagogiques de l'année.
Esta lista de útiles podrá ser completada al inicio del año escolar por el docente de la clase en función de los proyectos pedagógicos del año.